de - en CDR4

Funk-Fernbedienung

AD256



Installations-, Bedienungs- und Wartungsanleitung



DE

DE

Inhaltsverzeichnis

1	Beschreibung				3
		1.1	Besch	nreibung der Tasten und des Displays	3
		1.2	Auton	natischer Energiesparmodus	5
2	Anlage				6
		2.1	Instal	lation der Fernbedienung	6
			2.1.1 2.1.2 2.1.3	Das Funkmodul anbringen (Kolli AD252) Einsetzen der Batterien in der Fernbedienung Fernbedienung und Funkmodul auf einander	6 6
			214	abstimmen (Kolli AD252) Finen Anbringungsort auswählen	6
			2.1.5	Anbringung der Fernbedienung	8
3	Verwendung				9
		3.1	Bedie	nung des Gerätes	9
			3.1.1	Die Komfort- oder Absenktemperatur vorüberge	hend
			3.1.2	Komfort- oder Absenktemperatur ändern	9
			3.1.3	Änderung der Kühltemperatur	10
			3.1.4	Vorübergehend den Komfortmodus 🌣 aktivieren	10
			3.1.5	Vorübergehend den Absenkmodus ${\mathfrak D}$	10
			3.1.6	Aktivieren des Ferienmodus 🗀	
			3.1.7	Ein Programm auswählen	11
			3.1.8	Warmwasserproduktion erzwingen	11
		3.2	Erwei	terte Funktionen des Gerätes	11
			3.2.1	Zeit und Datum einstellen	11
			3.2.2	Anpassung eines Programms an die eigenen	40
			323	Kalibrieren des Raumfühlers	۲۲ ۱۹
			324	Warmwassertemperatur ändern	13
			3.2.5	Auswählen der Hauptanzeige	14
			3.2.6	Anzeige des geschätzten Energieverbrauchs	15
4	Bei Störungen				16
		4.1	Fehle	ranzeige	16
		4.2	Die Sj überp	peicherversion der Fernbedienung rüfen	16
		4.3	Überprüfen der Speicherversion des Funkmoduls16		

1 Beschreibung

1.1 Beschreibung der Tasten und des Displays



- A Einstelltaste für die Tagtemperatur (Komfort)
- B Einstelltaste für die Nachttemperatur (Absenkung)
- c Taste zur Auswahl der Betriebsmodi
- D Taste für WW-Abweichung
- E Druck- und Dreh-Einstellungsknopf
- F Balkengrafik zur Anzeige der Zeitprogramme
 - Dunkler Bereich II: Zeitraum der Heizung im Komfortmodus, in dem die Warmwassererzeugung autorisiert ist
 - ▶ Heller Bereich III : Zeitraum der Heizung im Absenkmodus, in dem die Warmwassererzeugung nicht autorisiert ist
- **G** Die markierte Ziffer zeigt den Wochentag an (1 = Montag)
- H Temperaturanzeige
 - ▶ ÛI Außentemperatur
 - Îl Raumtemperatur
 - Zahlenanzeige (Tageszeit, eingestellte Daten, Parameter, usw...)

DE

I

- Das Symbol wird angezeigt, wenn die Solaranlage (sofern angeschlossen) in Betrieb ist
- KullEmpfangsstärke des Signals zwischen
Fernbedienung und Funkmodul
- Ladezustand der Batterie Das Symbol blinkt, wenn der Ladezustand zu niedrig ist
- Auswahl des Zeitraums im Komfortmodus
 - Dauernd angezeigtes Symbol: Auswahl im Komfortmodus aktiv
 - Blinkendes Symbol: Auswahl im Komfortmodus inaktiv
- Auswahl des Zeitraums im Absenkmodus 1D
 - Dauernd angezeigtes Symbol: Auswahl im Absenkmodus aktiv
 - Blinkendes Symbol: Auswahl im Absenkmodus inaktiv
- H Anzeige von Ende der Abweichung
- AUTO Betrieb im Automatikmodus je nach Zeitprogramm
- Tagbetrieb (Komfortmodus): Das Symbol wird angezeigt, wenn eine TAG-Abweichung (Komfortprogramm) aktiviert ist
 - Blinkendes Symbol: Vorübergehende Abweichung
 - Dauernd angezeigtes Symbol: Permanente Abweichung
- Absenkbetrieb: Das Symbol wird angezeigt, wenn eine NACHT-Abweichung (Reduktion) aktiviert ist
 - Blinkendes Symbol: Vorübergehende Abweichung
 - Dauernd angezeigtes Symbol: Permanente Abweichung
 - Ferienmodus: Das Symbol wird angezeigt, wenn eine FERIEN-Abweichung (Frostschutz) aktiviert ist
 - Blinkendes Symbol: Ferienmodus ist programmiert
 - Dauernd angezeigtes Symbol: Ferienmodus ist aktiviert
- Kühlmodus: Das Symbol wird angezeigt, wenn der Modus Kühlung aktiviert ist

DE

Ċ

DE

4	Sommerbetrieb: Die Heizung wird abgeschaltet. Die Warmwassererwärmung wird weiterhin sichergestellt
٥	WINTER-Modus: Heizung und Trinkwassererwärmung sind freigegeben
لير	Das Symbol wird angezeigt, wenn ein

Warmwassererwärmer installiert ist Mandbetrieb

1.2 Automatischer Energiesparmodus

Wenn während 20 Sekunden keinerlei Bedienvorgang erfolgt, schaltet sich die Fernbedienung in einen Energiesparmodus (Hintergrundbeleuchtung ausgeschaltet).

Durch Drücken irgendeiner Taste oder Betätigung des Drehknopfs wird die Hintergrundbeleuchtung wieder eingeschaltet.

2 Anlage

2.1 Installation der Fernbedienung



2.1.1. Das Funkmodul anbringen (Kolli AD252)

Mit dem Funkmodul wird die Datenverbindung zwischen der Fernbedienung und dem Heizungsgenerator aufgebaut.

Die Installation des Moduls ist in der Montageanleitung des Funkmoduls beschrieben.

С002449-В

2.1.2. Einsetzen der Batterien in der Fernbedienung

Die Batterien unter Beachtung der Polaritäten + und - ins Batteriefach einsetzen.



ACHTUNG

Die beiliegenden Batterien oder handelsübliche Alkali-Batterien des Typs LR 6 AA 1.5 V verwenden. Keine wiederaufladbaren Batterien verwenden.

Wenn das Symbol P auf dem Display blinkt, die Batterien auswechseln.

2.1.3. Fernbedienung und Funkmodul auf einander abstimmen (Kolli AD252)

Jede Funkfernbedienung besitzt werksseitig eine unverwechselbare Identifikationsnummer, die dem Funkmodul ermöglicht, sie zu erkennen. Die Identifikationsnummer wird durch die Paarungssequenz an das Funkmodul übertragen.

Die Durchführung der Paarung ist in der Montageanleitung des Funkmoduls beschrieben.





2.1.4. Einen Anbringungsort auswählen

Falls die Fernbedienung als Raumfühler benützt wird, muss der Einbau in einem Raumtemperatur relevantem Bedien-Raum durchgeführt werden.

Nicht zu empfehlenden Anbaustellen:

In eingeschlossenen Winkeln, an Stellen, die direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt sind, von durchgehenden Rauchabzugsrohren erwärmt werden, sich in kalten oder warmen Luftströmen von Lüftungsrohren befinden, in der nähe eines offenen Kamins, neben Wärmequellen (Fernsehgerät) oder hinter Vorhängen.

- Eine Anbaustelle auswählen, die einen guten Empfang der Funksignale ermöglicht
- 1. Sicherstellen, dass der Generator eingeschaltet ist.
- 5 Sekunden lang auf die Tasten MODE und
 ^t gleichzeitig drücken. Das Menü 0 wird angezeigt.



A000857-A



- 3. Nach einigen Sekunden zeigt die Empfangsstärke rechts auf dem Display an.
 - **0**: Geringste Empfangsstärke **10**: Höchste Empfangsstärke
- 4. Eine Anbaustelle für die Fernbedienung wählen, an der die angezeigte Stärke des Funksignals größer als **8** ist.
 - Auf Grund der f
 ür das Geb
 äude verwendeten Baumaterialien (St
 ärke der Mauern oder Platten, Art der eingesetzten Baustoffe) k
 önnen Empfangsst
 örungen auftreten.
 - Die Hand kann den Empfang beeinträchtigen.
- 5. Zur Rückkehr zur Hauptanzeige die Taste (MODE) drücken oder 2 Minuten warten.



2.1.5. Anbringung der Fernbedienung

3.1 Bedienung des Gerätes



3.1.1.

Die Komfort- oder Absenktemperatur vorübergehend etwas anders einstellen



ACHTUNG

Verfügbare Funktion (je nach Schaltfeldmodell).

Die Komfort- oder Absenktemperatur kann vorübergehend um bis zu 3 °C gegenüber der programmierten Temperatur verstellt werden. Ausgehend von der Hauptanzeige den Drehknopf drehen und die gewünschte Korrektur einstellen.

Auf dem Display werden die Uhrzeit und die Temperaturkorrektur angezeigt.

Bei jedem Moduswechsel (Komfort/Absenkung) wird wieder die programmierte Temperatur eingestellt.

3.1.2. Komfort- oder Absenktemperatur ändern

Zum Ändern der Komforttemperatur wie folgt vorgehen:

- 1. Die Taste 🕸 drücken.
- 2. Das Display zeigt links den Temperatursollwert (Komforteinstellung = Tagestemperatur-Sollwert) und rechts die gemessene Raumtemperatur an. Die Balkenanzeige gibt das Heizungsprogramm für den aktuellen Tag an. Zum Ändern des Tagtemperatures den Drehknopf drehen.
- 3. Zum Bestätigen den Drehknopf drücken.

Zum Ändern der Absenktemperatur nach Drücken von IC auf die gleiche Weise vorgehen.



DE

3.1.3. Änderung der Kühltemperatur

Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn am Gerät ein Modus Kühlung verfügbar ist. Die Funktion Kühlung muss am Gerät aktiviert sein. Die Software-Version des Geräts muss kompatibel sein.

Zum Ändern der Kühltemperatur wie folgt vorgehen:

- 1. Die Tasten 10 und 102 Sekunden lang gleichzeitig gedrückt halten.
- 2. Das Display zeigt links die Kühltemperatur (Sollwert) und rechts die gemessene Raumtemperatur an.

Zum Ändern der Kühltemperatur den Drehknopf drehen.

3. Zum Bestätigen den Drehknopf drücken.

3.1.4. Vorübergehend den Komfortmodus 🌣 aktivieren

Es ist möglich, vorübergehend vom Zeitprogramm abzuweichen und während eines gegebenen Zeitraums den Komfortmodus zu aktivieren. Hierzu wie folgt vorgehen:

- 1. Mehrmals die Taste **MODE** drücken, bis das Symbol 🌣 unterstrichen ist.
- 2. Den Drehknopf nach rechts drehen, um den Endzeitpunkt der Abweichung zu ändern.

Für eine permanente Abweichung durch Drehen des Drehknopfs nach links 24:24 auswählen.

3. Zum Bestätigen den Drehknopf drücken.

3.1.5. Vorübergehend den Absenkmodus ${\mathcal D}$ aktivieren

Es ist möglich, vorübergehend vom Zeitprogramm abzuweichen und während eines gegebenen Zeitraums den Absenkmodus zu aktivieren. Hierzu wie folgt vorgehen:

- 1. Mehrmals die Taste **MODE** drücken, bis das Symbol \mathfrak{D} unterstrichen ist.
- 2. Den Drehknopf nach rechts drehen, um den Endzeitpunkt der Abweichung zu ändern. Für eine permanente Abweichung durch Drehen des Drehknopfs nach links 24:24 auswählen.
- 3. Zum Bestätigen den Drehknopf drücken.

IR remeha







DE



3.1.6. Aktivieren des Ferienmodus 🖆

Zum Aktivieren des Ferienmodus und Einstellen der Feriendaten wie folgt vorgehen:

- Mehrmals die Taste MODE drücken, bis das Symbol □ unterstrichen ist.
- 2. Den Drehknopf nach rechts drehen, um das Datum (Tag:Monat) des Endes oder die Anzahl der Tage (xx) bis zum Ende der Abweichung zu ändern.

Für eine permanente Abweichung durch Drehen des Drehknopfs nach links **7 - 7** auswählen.

3. Zum Bestätigen den Drehknopf drücken.

3.1.7. Ein Programm auswählen



8

∍↓≎

⊃ I C

1999 1997 1997

AUTO

MODE

- 1. Mehrmals die Taste **MODE** drücken, bis das Symbol **AUTO** unterstrichen ist.
- 2. Zum Auswählen des gewünschten Tagesprogramms (P1, P2, P3 oder P4) den Drehknopf drehen.
- 3. Zum Bestätigen den Drehknopf drücken.

3.1.8. Warmwasserproduktion erzwingen



► Für eine permanente Warmwasserproduktion 5 Sekunden lang die Taste Arücken. Der Strich unter dem Symbol Ableibt stehen.

Zum Deaktivieren der Abweichung die Taste 🛱 drücken. Der Strich unter dem Symbol 🛱 wird nicht mehr angezeigt.

3.2 Erweiterte Funktionen des Gerätes

▞₽₯

C002397-

3.2.1. Zeit und Datum einstellen



1. 2 Sekunden lang auf die Tasten **MODE** und ^E→ gleichzeitig drücken. Die Uhrzeit wird angezeigt.

A000858-A

05/03/2015 - 300020556-001-04



- 2. Drehknopf drücken.
- Die Minuten blinken.
 Zum Ändern der Minuten den Drehknopf drehen.
 Zum Bestätigen den Drehknopf drücken.
- Die Stunden blinken.
 Zum Ändern der Stunden den Drehknopf drehen.
 Zum Bestätigen den Drehknopf drücken.
- Die Wochentagnummer blinkt. Zum Ändern des Wochentags (1 = Montag, 2 = Dienstag usw.) den Drehknopf drehen. Zum Bestätigen den Drehknopf drücken.
- 6. Zur Rückkehr zur Hauptanzeige die Taste **MODE** drücken oder 20 Sekunden warten.



Zur Rückkehr zur vorherigen Anzeige die Taste 🛱 drücken.

3.2.2. Anpassung eines Programms an die eigenen Wünsche



ACHTUNG

P = : Verfügbare Funktion (je nach Schaltfeldmodell).

Nur die Tagesprogramme P[2], P[3], P[4] und das Warmwasserprogramm P^{real} können verändert werden. P[1]: von 6 Uhr bis 22 Uhr.

1. 2 Sekunden lang auf die Tasten **MODE** und ^E gleichzeitig drücken. Die Uhrzeit wird angezeigt.



Ρ٦

ŝ

2. Den Drehknopf drehen um das Tagesprogramms zu verändern auszuwählen. Zum Bestätigen den Drehknopf drücken.

Das Warmwasser-Tagesprogramm kann verändert werden, wenn das Symbol $|\overline{P}|$ angezeigt wird.

Zur Rückkehr zur vorherigen Anzeige die Taste 🛱 drücken.



١¢

I C

C002393-D

MODE

DE



 Alle Wochentage blinken. Das neue Programm wird an jedem Wochentag aktiviert. Um das Programm eines bestimmten Wochentags zu verändern

Um das Programm eines bestimmten Wochentags zu verändern, mehrmals den Drehknopf drücken, bis der gewünschte Wochentag blinkt.

4. Den Drehknopf nach links drehen, bis **0.00** angezeigt wird. Das erste Segment der Balkengrafik des Zeitprogramms blinkt.

5. II : Tagbetrieb (Komfortmodus) auswählen

Die Taste 1th drücken. Das Symbol **II** steht fest, der Auswahlmodus für die Stundenperioden im Komfortmodus ist aktiv. Um eine Stundenperiode im Komfortmodus auszuwählen, den Drehknopf nach rechts drehen. Auf dem Balkendiagramm wird die ausgewählte Zeitperiode als **II** angezeigt.

III : Nachtbetrieb (Absenkmodus) auswählen

Die Taste IC drücken. Das Symbol II steht fest, der Auswahlmodus für die Stundenperioden im Absenkmodus ist aktiv. Um eine Stundenperiode im Absenkmodus auszuwählen, den

Drehknopf nach rechts drehen. Auf dem Balkendiagramm wird die ausgewählte Zeitperiode als ${\rm III}$ angezeigt.

6. Zur Rückkehr zur Hauptanzeige die Taste **MODE** drücken oder 20 Sekunden warten.

3.2.3. Kalibrieren des Raumfühlers

- 1. Die Raumtemperatur mit einem Thermometer messen.
- 2. Die Tasten 🎼 und 🕼 Sekunden lang gleichzeitig gedrückt halten.

Das Symbol **[]**, **R**, **L** und die aktuelle Temperatur werden angezeigt.



- Durch Drehen des Drehknopfs die Raumtemperatur einstellen. Die Einstellung erfolgt in Schritten von 0.1 °C. Der Korrekturbereich liegt zwischen + und -5 °C der angezeigten Temperatur.
- 4. Zum Bestätigen den Drehknopf drücken.

10

10

MODE



S S U

C002542-0

ŝ



A000857-A

3.2.4.

ACHTUNG

Verfügbare Funktion (je nach Schaltfeldmodell).

Warmwassertemperatur ändern

Werksseitig ist die Warmwassertemperatur auf 55 °C eingestellt. Es ist eine Einstellung zwischen 10 und 80 °C in Schritten von 1 °C möglich..

Zum Ändern der Warmwassertemperatur wie folgt vorgehen:

- 1. 5 Sekunden lang auf die Tasten **MODE** und ^E gleichzeitig drücken. Das Menü **0** wird angezeigt.
- 2. Den Drehknopf drücken, um das Menü 1 aufzurufen.



- 3. Zum Ändern der Einstellung den Drehknopf drehen.
- 4. Zur Rückkehr zur Hauptanzeige die Taste **MODE** drücken oder 20 Sekunden warten.

3.2.5. Auswählen der Hauptanzeige

Bei Auslieferung ist als Hauptanzeige die Uhrzeit und die Außentemperatur eingestellt.

Andere Einstellmöglichkeiten:

- Uhrzeit und Raumtemperatur
- Uhrzeit und alle 5 Sekunden abwechselnd die Außentemperatur und die Raumtemperatur

Zur Änderung der Hauptanzeige wie folgt vorgehen:

1. 5 Sekunden lang auf die Tasten **MODE** und ^E→ gleichzeitig drücken. Das Menü **0** wird angezeigt.



A000857-A



2. 2 Mal den Drehknopf drücken, um das Menü 2 aufzurufen.

Zur Rückkehr zur vorherigen Anzeige die Taste 🛱 drücken.

- 3. Zum Ändern der Einstellung den Drehknopf drehen.
 - 1 : Außentemperatur
 - 🛈 : Raumtemperatur
 - $\hat{\Box}^{\downarrow},$ dann $\hat{\Box}:$ abwechselnd Außentemperatur und Raumtemperatur
- 4. Zur Rückkehr zur Hauptanzeige die Taste **MODE** drücken oder 20 Sekunden warten.

DE

3.2.6. Anzeige des geschätzten Energieverbrauchs

Mit der Fernbedienung kann der geschätzte Energieverbrauch pro Nutzungsart angezeigt werden. Der angezeigte Energieverbrauch ist die Verbrauchssumme ab Aktivierung der Funktion auf dem Display des Heizungsgeräts. Die Nullstellung des geschätzten Energieverbrauchs ist am Display des Heizungsgeräts möglich.



Die Anzeige des geschätzten Energieverbrauchs ist nur verfügbar, wenn der Generator mit einer Leiterplatte zum Energiezählen ausgestattet ist.

- 1. Die Tasten IC und ^{III}2 Sekunden lang gleichzeitig gedrückt halten. Ein geschätzter Verbrauchswert wird angezeigt.
- 2. Den Drehknopf drehen, um die verschiedenen geschätzten Verbrauchswerte abzurufen.
- 3. Zur Rückkehr zur Hauptanzeige die Taste **MODE** drücken oder 20 Sekunden warten.



ACHTUNG

Die angezeigten Werte sind Schätzungen.

Display	Angezeigte Symbole	Angezeigte Werte
2 3 4 5 6 7 0 2 3 4 5 6 7 0 2 1 4 6 8 10 12 14 16 18 20 22 22 14 0 0 0 1 5 0 0 0 0 0 1 5 0 0 0 0 0 0 1 5 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	<i>\$</i> ;	Geschätzer Verbrauch im Heizungsmodus in kWh.
1 2 3 4 5 6 7 0 1 2 1 4 6 7 10 12 14 16 18 120 122 12 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	☆ + क	Geschätzer Verbrauch im WW-Modus in kWh.
1 2 3 4 5 6 7 1 2 3 4 5 6 7 1 2 5 0 1 5 0 * C004228-B	*	Geschätzer Verbrauch im Kühlungsmodus in kWh. Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn am Gerät ein Modus Kühlung verfügbar ist.

∍↓☆

MODE

4 Bei Störungen

DE

4.1 Fehleranzeige

Im Störungsfall zeigt die Fernbedienung die Meldung $\boxed{E[r] o r}$ an. Das Schaltfeld des Generators zeigt die entsprechende Fehlermeldung an.

Zum Nachschlagen der Ursache der Fehlermeldungen siehe die Installations- und Wartungsanleitung des Generators (Kapitel: Bei Störungen).

4.2 Die Speicherversion der Fernbedienung überprüfen

Vor dem Kontaktieren des Fachhandwerkers die in der Fernbedienung installierte Speicherversion ablesen. Wie folgt vorgehen:

- 1. 5 Sekunden lang auf die Tasten MODE und 🛱 gleichzeitig drücken.
- 1
 2
 4
 5
 6
 7

 Important in the state of the

 Das Menü 0 wird angezeigt. 3 Mal den Drehknopf drücken, um das Menü 3 aufzurufen. Die Speicherversion wird rechts im Display angezeigt.

Zur Rückkehr zur vorherigen Anzeige die Taste 🛱 drücken.

3. Zur Rückkehr zur Hauptanzeige die Taste **MODE** drücken oder 20 Sekunden warten.

4.3 Überprüfen der Speicherversion des Funkmoduls

Bevor Sie den Fachhandwerker kontaktieren, lesen Sie bitte die im Funkmodul installierte Speicherversion ab. Wie folgt vorgehen:

1. 5 Sekunden lang auf die Tasten MODE und 🛱 gleichzeitig drücken.

A000857-A



MODE







1

2. Das Menü **0** wird angezeigt. 4 Mal den Drehknopf drücken, um das Menü **4** aufzurufen. Die Speicherversion wird rechts im Display angezeigt.

DE

Zur Rückkehr zur vorherigen Anzeige die Taste 🛱 drücken.

3. Zur Rückkehr zur Hauptanzeige die Taste **MODE** drücken oder 20 Sekunden warten.

4. Bei Störungen

CDR4

Radio remote control





C002331-B



Installation, User and Service Manual



Contents

EN ¹	Description	21
	1.1	Description of the keys and the display21
	1.2	Energy savings management23
2	Installation	24
	2.1	Installing the remote control24
		 2.1.1 Fitting the radio module (Package AD252)
		2.1.4Choose a location252.1.5Installing the remote control25
3	Operating instructions	27
	3.1	Operating the appliance27
	3.2	3.1.1 Temporarily adjusting the comfort or reduced temperature 27 3.1.2 Modifying the comfort or reduced temperature 27 3.1.3 Modifying the cooling temperature 28 3.1.4 Temporarily activating the comfort mode ☆ 28 3.1.5 Temporarily activating the reduced mode ⊅ 28 3.1.6 Activating the holiday mode □ 29 3.1.7 Selecting a timer programme 29 3.1.8 Forcing domestic hot water production 29 3.2.1 Setting the time and date 29
		3.2.2Customising a timer programme
4	Troubleshooting	34
	4.1	Display of the faults34
	4.2	Checking the memory version of the remote control34
	4.3	Checking the memory version of the radio module34

1 **Description**

1.1 Description of the keys and the display



- A Comfort temperature setting key
- B Reduced temperature setting key
- c Operating mode selection key
- D DHW override key
- **E** Rotary setting button and push button
- F Timer programmes graphic display bar
 - Dark area II: Heating period in comfort mode or DHW production enabled
 - ▶ Light area III : Heating period in reduced mode or DHW production not enabled
 - The highlighted figure indicates the current day (1 = Monday)
 - Temperature display
 - ▶ Û[↓] Outside temperature
 - Ambient temperature
 - Number display (current time, adjusted values, parameters, etc.)
- The symbol is displayed when the solar system (if connected) is running
- **Yull**Reception level between the remote control and
the radio module

G

Н

L

- Battery charge level The symbol flashes when the charge level is too low
- Selection of the comfort mode period 🌣

NN

- Steady symbol: Comfort mode selection active
- Flashing symbol: Comfort mode selection inactive
- Selection of the reduced mode period $\,\mathbb{ID}\,$
 - Steady symbol: Reduced mode selection active
 - Flashing symbol: Reduced mode selection inactive
- HIndicator showing the end of override
- AUTO Operation in automatic mode according to the timer programme
- Comfort mode: The symbol is displayed when a DAY override (comfort) is activated
 - Flashing symbol: Temporary override
 - Steady symbol: Permanent override
- Reduced mode: The symbol is displayed when a NIGHT override (reduced) is activated
 - Flashing symbol: Temporary override
 - Steady symbol: Permanent override
- Holiday mode: The symbol is displayed when a HOLIDAY override (antifreeze) is activated
 - Flashing symbol: Holiday mode programmed
 - > Steady symbol: Holiday mode active
- Cooling mode: The symbol is displayed when the cooling mode is activated
- Summer mode: The heating is off. Domestic hot water continues to be produced
- WINTER mode: Heating and domestic hot water working
- The symbol is displayed when domestic hot water production is available on the installation
- Manual mode

1.2 Energy savings management

If no actions are performed for 20 seconds, the remote control goes into standby (backlight off). Pressing any key or using the rotary button switches on the backlight.

Installation 2

Installing the remote control 2.1



2.1.1. Fitting the radio module (Package AD252)

The radio module is used to establish communication between the remote control and the heating generator.

To install the module, refer to the mounting instructions for the radio module.

С002449-В

2.1.2. Installing the batteries in the remote control



Install the batteries in the box, respecting the + and - polarities.



CAUTION

Use the batteries provided or commercially available alkaline batteries LR 6 AA 1.5 V. Do not use rechargeable batteries.

When the symbol I flashes on the display, replace the batteries.

2.1.3. Pairing the remote control with the radio module (Package AD252)

Each radio remote control is given a unique identifying number in the factory, which enables the radio module to recognise it. The identifying number is transmitted to the radio module by the pairing sequence.

To effect pairing, refer to the mounting instructions for the radio module.

EN





5. To go back to the main display, press the **MODE** key or wait 2 minutes.

2.1.5. Installing the remote control

- 1. Drill 2 holes with a Ø of 6 mm.
- 2. Put the plugs in place.
- 3. Tighten the 2 screws.



IR remeha



4. Installing the remote control.

3 Operating instructions

3.1 Operating the appliance

EN



3.1.1. Temporarily adjusting the comfort or reduced temperature



CAUTION

Function available depending on the model of control panel.

It is possible temporarily to adjust the comfort or reduced temperature by up to 3 °C compared with the programmed temperature. Starting in the principal display, turn the rotary button and select the desired correction.

The display shows the current time and the temperature correction.

Each time the mode is changed (comfort/reduced), the temperature returns to the programmed value.

3.1.2. Modifying the comfort or reduced temperature

To modify the comfort temperature, proceed as follows:

- 1. Press the 🎼 key.
- On the left of the display you can see the comfort temperature and, on the right, the room temperature measured. The bar graph displays the heating programme for the current day. To modify the comfort temperature, turn the rotary button.
- 3. To confirm, press the rotary button.

Proceed in the same way to modify the reduced temperature by pressing IC.



3.1.3. Modifying the cooling temperature

1

This function is available only if a **cooling** mode is available on the appliance. The appliance's **cooling** function must be activated. The appliance's software version must be compatible.

To modify the cooling temperature, proceed as follows:

- 1. Press key 🗱 and 🕻 simultaneously for 2 seconds.
- 2. The left of the display shows the cooling temperature and the right the measured room temperature.
- To modify the cooling temperature, turn the rotary button.
- 3. To confirm, press the rotary button.

3.1.4. Temporarily activating the comfort mode 🌣

It is possible temporarily to override the timer programme and force the comfort mode for a given period. To do this, proceed as follows:

- 1. Press the **MODE** key several times until the symbol \clubsuit is underlined.
- 2. Turn the rotary button to the right to modify the end time of the override.

For a permanent override, select **24:24** by turning the rotary button to the left.

3. To confirm, press the rotary button.

3.1.5. Temporarily activating the reduced mode \mathfrak{D}

It is possible temporarily to override the timer programme and force the reduced mode for a given period. To do this, proceed as follows:

- 1. Press the **MODE** key several times until the symbol \mathfrak{D} is underlined.
- 2. Turn the rotary button to the right to modify the end time of the override.

For a permanent override, select **24:24** by turning the rotary button to the left.

3. To confirm, press the rotary button.



28.5

רו הי כ





EN



3.1.6. Activating the holiday mode 印

To activate the holiday mode and set the dates of your holiday, proceed as follows:

- 1. Press the **MODE** key several times until the symbol 🗀 is underlined.
- Turn the rotary button to the right to change the date (day:month) or the number of days (xx) to the end of the override. For a permanent override, select 7 - 7 by turning the rotary button to the left.
- 3. To confirm, press the rotary button.

3.1.7. Selecting a timer programme



- 1. Press the **MODE** key several times until the symbol **AUTO** is underlined.
- 2. To select the desired timer programme (P1, P2, P3 or P4), turn the rotary button.
- 3. To confirm, press the rotary button.

3.1.8. Forcing domestic hot water production

- For permanent domestic hot water production, press the key I™ for 5 seconds. The line underlining the symbol I™ is steady.

To cancel the override, press the key \square . The line underlining the symbol \square is no longer displayed.

3.2 Extended use of the appliance

FK

┦゚ᄆᡗレ

C002397-

∍₿Ф

⊃ I C

1999 1997 1997

AUTO

MODE

1 ||:

3.2.1. Setting the time and date



1. Press the **MODE** and B keys simultaneously for 2 seconds. The time is displayed.

A000858-A

05/03/2015 - 300020556-001-04



- 2. Press the rotary button.
- The minutes flash.
 To modify the minutes, turn the rotary button.
 To confirm, press the rotary button.
- The hours flash. To modify the hours, turn the rotary button. To confirm, press the rotary button.
- The number of the day flashes. To modify the day (1 = Monday, 2 = Tuesday, etc.), turn the rotary button.

To confirm, press the rotary button.

6. To return to the principal display, press the **MODE** key or wait 20 seconds.



To go back to the previous display, press the key $\mathbb{F}_{\mathbb{R}}$.

3.2.2. Customising a timer programme



CAUTION

P $rac{}$: Function available depending on the model of control panel.

Only the timer programmes P[2], P[3], P[4] and the domestic hot water programme P^{\square} can be modified. P[1]: from 6 h to 22 h.

1. Press the **MODE** and [□] keys simultaneously for 2 seconds. The time is displayed.



۲Ż

MODE

2. Turn the rotary button to select the timer programme to be modified. To confirm, press the rotary button.

The domestic hot water timer program can be modified when the symbol \overline{P} is displayed.

To go back to the previous display, press the key 🖙.



3. All of the days flash. The new programme will be active every day of the week.

To modify the programme for a particular day, press the rotary button several times until the desired day flashes.

- 4. Turn the rotary button to the left until **0.00** is displayed. The first segment of the graphic bar for the timer programme flashes.
- 5. **II** : Comfort mode selection

Press the \mathbf{k} key. The symbol \mathbf{II} is steady, the selection mode for the comfort time ranges is active.

To select a comfort time range, turn the rotary button to the right. The zone selected is displayed under \mathbf{II} on the graphic bar.

III : Reduced mode selection

Press the IC key. The symbol II is steady, the selection mode for the reduced time ranges is active.

To select a reduced time range, turn the rotary button to the right. The zone selected is displayed under II on the graphic bar.

6. To return to the principal display, press the **MODE** key or wait 20 seconds.

3.2.3. Calibrating the room sensor

- 1. Measure the room temperature with a thermometer.
- Press key \$\$\overline\$\$ and \$\$\overline\$\$ simultaneously for 5 seconds. The symbol [[R]], and the current temperature are displayed.



- Turn the rotary button to set the room temperature. Setting is done in steps of 0.1°C. The correction range is between + and -5 °C compared with the temperature displayed.
- 4. To confirm, press the rotary button.





CAUTION

Function available depending on the model of control panel.

In the factory, the domestic hot water temperature is set to 55° C. Setting can be done from 10 to 80° C in steps of 1° C.

To modify the domestic hot water temperature, proceed as follows:

 Press the MODE and [□] keys simultaneously for 5 seconds. The 0 menu is displayed.

A000857-A



MODE

ŝ



C002542-C

2. Press the rotary button to display the menu 1.

To go back to the previous display, press the key 🛱.

- 3. To modify the setting, turn the rotary button.
- 4. To return to the principal display, press the **MODE** key or wait 20 seconds.

3.2.5. Selecting the principal display

In the factory, the principal display is set to show the current time and the outside temperature.

Other settings available:

- > The current time and the room temperature
- The current time and alternately, every 5 seconds, the outside temperature and the room temperature

To modify the principal display, proceed as follows:

1. Press the **MODE** and [□] keys simultaneously for 5 seconds. The **0** menu is displayed.



ŝ

MODE

2. Press the rotary button 2 times to display the menu 2.

To go back to the previous display, press the key 🖙.

- 3. To modify the setting, turn the rotary button.
 - û↓: Outside temperature

- (1) : Ambient temperature
- û then û: Outside temperature alternating with room temperature
- 4. To return to the principal display, press the **MODE** key or wait 20 seconds.

3.2.6. Displaying the estimated energy consumption

The remote control allows you to display the estimated energy consumption per use. The energy consumption displayed is the running total of consumption based on activation of the function on the heating appliance display. It is possible to reset the estimated energy consumption from the heating appliance display.





The readout of the estimated energy consumption is available only if the generator is fitted with an energy metering board.

- 1. Press key IC and I simultaneously for 2 seconds. An estimated consumption value is displayed.
- 2. Turn the rotary button to consult the various estimated consumption values.
- 3. To return to the principal display, press the **MODE** key or wait 20 seconds.



The values displayed are estimates.

Display	Symbols displayed	Values displayed
	<i>\$</i> ;	Estimated consumption in heating mode in kWh.
1 2 3 4 5 6 7 	☆+ᢑ	Estimated consumption in domestic hot water mode in kWh.
1 2 3 4 5 6 7 	*	Estimated consumption in cooling mode in kWh. This function is available only if a cooling mode is available on the appliance.

4 Troubleshooting

^{EN} 4.1 Display of the faults

If there is a malfunction, the remote control displays the message **Erroor**.

The generator's control panel will show the corresponding error message.

To consult the cause of error messages, refer to the generator's installation and service manual (Chapter: Troubleshooting).

4.2 Checking the memory version of the remote control

Before contacting the installer, make a note of the memory version installed in the remote control. Proceed as follows:

- 1. Press the **MODE** and Ex keys simultaneously for 5 seconds.
- 1
 2
 4
 5
 6
 7

 1
 2
 4
 5
 6
 7

 1
 2
 4
 5
 6
 7

 1
 2
 4
 5
 6
 7

 1
 2
 4
 5
 6
 7

 1
 2
 4
 5
 6
 7

 1
 2
 4
 5
 6
 7

 1
 2
 4
 5
 6
 7

 1
 2
 4
 5
 6
 7

 1
 2
 4
 5
 6
 7

 1
 2
 4
 5
 6
 7

 1
 2
 4
 5
 6
 7

 1
 2
 4
 5
 6
 7

 1
 2
 4
 5
 6
 7

 1
 2
 4
 5
 6
 7

 1
 3

ŝ

- 2. The **0** menu is displayed. Press the rotary button 3 times to display the menu **3**. The memory version is shown to the right of the display.
 - To go back to the previous display, press the key क.
- 3. To return to the principal display, press the **MODE** key or wait 20 seconds.

4.3 Checking the memory version of the radio module

Before contacting the installer, make a note of the version of the memory installed in the radio module. Proceed as follows:

1. Press the **MODE** and [□] keys simultaneously for 5 seconds.

A000857-A

MODE



MODE

EN



2. The **0** menu is displayed. Press the rotary button 4 times to display the menu **4**. The memory version is shown to the right of the display.



To go back to the previous display, press the key 🖙.

3. To return to the principal display, press the **MODE** key or wait 20 seconds.

Remeha GmbH Rheiner Strasse 151 48282 Emsdetten Tel: +49 2572 9161 - 0 Fax: +49 2572 9161 - 102 Internet: www.remeha.de E-mail: info@remeha.de

CE

© **Copyright**: All technical and technological information contained in these technical instructions, as well as any drawings and technical descriptions supplied, remain our property and shall not be multiplied without our prior consent in writing .

05/03/2015



